

# Gebrauchsanweisung für Stethoskope

Unter Beachtung der folgende Hinweise wird Ihnen das Stethoskop über einen langen Zeitraum gute Dienste erweisen. Bitte beachten Sie, dass Stethoskope generell nur auf intakter und unverletzter Haut eingesetzt werden dürfen.

## **Verwendungszweck:**

Das Stethoskop ist ein akustisches Diagnoseinstrument, das durch einfache physikalische Phänomene Körpergeräusche besser hörbar machen. Die Körpergeräusche versetzen die Membran in Vibration, diese wird durch den Schlauch weitergeleitet. Durch die Oliven werden die Gehörgänge abgedichtet so dass die Schallwelle nicht aus dem Schlauch entweichen kann. Bei den Doppelkopf-Stethoskopen gibt es statt der Membran auf der kleineren Seite einen Trichter ohne Membran. Dieser Trichter ermöglicht eine bessere Darstellung des tieferen Frequenzspektrums.

Die hohe Sensibilität unterstützt die Differenzierung zwischen niedrigen und hohen Frequenzen. Auch sehr schwache Geräusche können ohne Probleme wahrgenommen werden.

## **Anwendung:**

Die Anwendung des Stethoskops darf nur durch autorisiertes und qualifiziertes Fachpersonal erfolgen!

Beim Doppelkopf-Stethoskop muss das Bruststück jeweils um 180° gedreht werden, damit die beiden Funktionen aktiviert werden können:

- a) große, flache Membran (hohe Frequenzen)
- b) Trichter ohne Membran (tiefe Frequenzen)

- 1) Platzieren Sie die Ohroliven in Ihren Ohren.
- 2) Testen Sie die Membran, indem Sie leicht mit dem Finger auf die Membran klopfen.
- 3) Sollte kein Klopfgeräusch wahrnehmbar sein überprüfen Sie, ob das Stethoskop richtig zusammengesetzt und funktionsfähig ist.
- 4) Wenn alles funktioniert, wird das Bruststück mit leichtem Druck auf die zu untersuchende Körperstelle gedrückt.

## **Reinigung und Pflege:**

- Verwenden Sie zum Reinigen keine kratzenden oder scheuernden Reinigungsmittel sowie Verdüner oder Benzol.
- Zur Reinigung eignet sich ein feuchtes Tuch mit milder Seifenlösung oder Isopropylalkohol 70%.
- **WICHTIG!** Bei der Verwendung von Desinfektionsmitteln sind die Anwendungsvorschriften des Herstellers zu beachten.
- Das Stethoskop darf nicht in Flüssigkeiten getaucht oder autoklaviert werden.
- Die Ohroliven können zur Reinigung vom Stethoskop entfernt werden.



## **Sicherheitshinweise:**

- Verwenden Sie das Stethoskop niemals ohne Membran oder Ohroliven!
- Die Ohroliven nicht zu tief in den Gehörgang stecken, Verletzungsgefahr!
- Das Stethoskop nicht in der Nähe von starken Schallquellen verwenden, Gefahr von Gehörschäden!
- Kein Kinderspielzeug, Gefahr für Ohren und Gesundheit besonders bei Kindern!
- Legen Sie das Stethoskop nach dem Gebrauch zurück in die Verpackung, um Schäden am Bruststück zu vermeiden!
- Vermeiden Sie Klopfen gegen das Bruststück, sobald die Ohroliven im Ohr sind, um das Trommelfell zu schützen!
- Vor der Benutzung muss das Stethoskop trocken sein!



Heinz Herenz Medizinalbedarf GmbH  
Rudorffweg 10  
21031 Hamburg, Germany  
Tel: +49-40-739204-0  
Fax: +49-40-739204-39  
E-Mail: [hhh@herenz.de](mailto:hhh@herenz.de)  
[www.herenz.de](http://www.herenz.de)



# Instruction for Use for Stethoscopes

If you follow the instruction for use, the stethoscope will provide you with good service over a long period of time. Please note that stethoscopes are generally only for use on intact and unharmed skin.

## **Intended Use:**

The stethoscope is an acoustic medical device for auscultation or listening to the internal sounds of a human body. It is based on physical phenomena of being able to hear body sounds more clearly. By using the diaphragm body sounds vibrate the diaphragm, creating acoustic pressure waves which travel up the tubing to the listener's ears. By using the bell the vibrations of the skin directly produce acoustic pressure waves travelling up to the listener's ears. The bell transmits low frequency sounds, while the diaphragm transmits higher frequency sounds.

The high sensibility aids the differentiation between low and high frequencies. Even very weak sounds can be heard without problems.

## **Application:**

The usage is allowed only by authorized and qualified staff!

For the double-head stethoscope the chest-piece needs to be turned 180°, to activate the functions:

- a) Diaphragm side for high frequency sounds
- b) Bell side (hollow cup) for low frequency sounds

- 1) Insert the earpieces in the ears.
- 2) Ensure that diaphragm is in operating position by lightly tapping a finger on the diaphragm.
- 3) If you do not hear the tapping, check if the stethoscope has been assembled correctly.
- 4) If everything is correct, put the chest piece with slight pressure on the body part to be examined.

## **Cleaning and maintenance:**

- Do not use any sharp, abrasive objects or cleaning agent as well as diluting agents or Benzol.
- Use a damp cloth under using mild household cleaners or 70% isopropyl alcohol.
- **IMPORTANT!** When using disinfectants, the instruction for use of the manufacturer must be observed.
- Do not immerse the stethoscope in liquids or autoclave it.
- Earpieces can be removed from the stethoscope and be cleaned separately.



## **Cautions:**

- Do not use the stethoscope without diaphragm or earpiece!
- Do not put the earpieces too deep in the ear canal, health hazard!
- Do not use the stethoscope near strong sound sources, health hazard!
- The stethoscope is no toy, especially children can cause damage to ears or health!
- Put the stethoscope back into the box after usage!
- To protect your eardrums, do not knock on the chest piece, when the earpieces are in your ears!
- Make sure that the stethoscope is completely dry before using!



Heinz Herenz Medizinalbedarf GmbH  
Rudorffweg 10  
21031 Hamburg, Germany  
Tel: +49-40-739204-0  
Fax: +49-40-739204-39  
E-Mail: [hjh@herenz.de](mailto:hjh@herenz.de)  
[www.herenz.de](http://www.herenz.de)

